



Выбери свой путь для **ПОДГОТОВКИ**

#1

Акулы на пешеходном переходе

**READY
NEW YORK**

NYC OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT

Готовность Нью-Йорка

Выбери свой
путь для подготовки



Акулы на пешеходном переходе

После школы Бен любил играть с друзьями в баскетбол. В средней школе приходится подолгу сидеть за партой, поэтому час-другой побегать туда-сюда по площадке просто необходимо, чтобы взбодриться. Когда игра закончилась, мальчик взял свой снятый ранее свитер и вытер им пот с шеи.

"Куда идешь?"

"Бегу домой, чтобы принять душ, а потом нужно забрать сестренку с продленки", — направляясь к выходу с площадки, ответил Бен своему другу Майки.

Слушая музыку в наушниках, Бен шел по улице по направлению к своему дому. Повернув за угол, он увидел, что улица заполнена аварийными машинами, автофургонами, оранжевыми сигнальными конусами и деревянными ограждениями. За одним из ограждений, мигая сигнальными огнями, стояла полицейская машина. Повсюду разносился искаженный помехами звук полицейской рации. Откуда-то взявшийся странный, нарастающий *шелестящий* звук был нехарактерен для города, а, скорее, наводил на мысль о речном берегу. Что, в конце концов, происходит?

Чтобы лучше видеть, Бен взобрался на парадное крыльцо соседнего дома. Напротив входа в многоквартирный дом, в котором жил Бен, посреди перекрестка, булькая и бурля, набухал водяной холмик, из-за которого улица казалась кастрюлей с кипящей водой. Вода текла во все стороны.

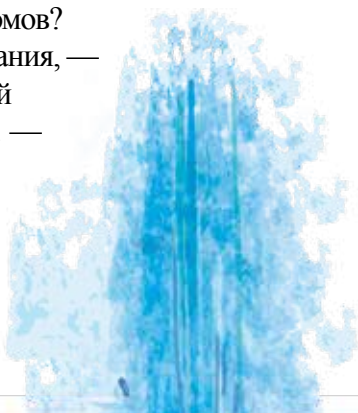
"Мальчик! Эй, мальчик!"

Бен взглянул вниз и увидел одетого в зеленый жилет человека, который указывал на него портативной рацией.

"Ты живешь в одном из этих домов?"

Я из группы аварийного реагирования, — произнес человек с портативной рацией, указывая на свой жетон. — Видишь, на жетоне написано "CERT". Моя фамилия — О'Мира".

"Что происходит, г-н О'Мира?" — спросил Бен.



"Прорвало водопроводную магистраль, электроэнергия отключена, — объяснил О'Мира. — Эти дома подлежат эвакуации. Как тебя зовут?"

"Бен. Я живу здесь", — ответил Бен, показав на соседний дом.

"Хорошо, Бен. Я помогу тебе. Тебе есть куда пойти? Место, где твоя семья может тебя найти? Или тебе нужно зайти в свою квартиру?"

**ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ПОЙТИ К ДРУГУ,
ПЕРЕЙТИ НА СТР. 7.**

**ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ПОДНЯТЬСЯ В КВАРТИРУ,
ПЕРЕЙТИ НА СТР. 6.**

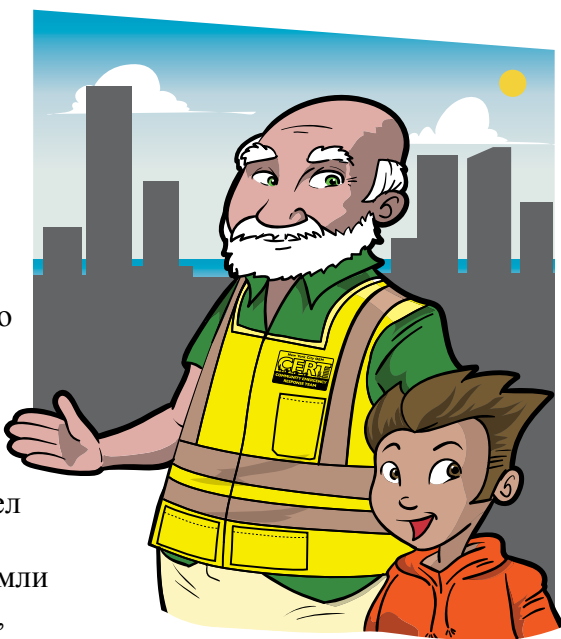
БЕН РЕШАЕТ ПОДНЯТЬСЯ В КВАРТИРУ.

"Мне нужно подняться в свою квартиру, — сказал Бен г-ну О'Мира. — Надо взять там несколько вещей. Место встречи нашей семьи написано на справочной карточке, которая висит на холодильнике. И у меня есть гоу-бэг (Go Bag)".

Г-н О'Мира улыбнулся. "Прекрасно, Бен. Возможно, ночь тебе придется провести не здесь, так что готовый гоу-бэг — это прекрасная идея. Я проведу тебя в дом через задний ход. Ты сможешь подняться в свою квартиру и взять все необходимое".

Бен и г-н О'Мира вместе прошли мимо заграждения, у которого стояла женщина-полицейский с планшетом и рацией. Бен назвал ей свое имя и номер квартиры, и она разрешила провести его в дом. Затем другой сотрудник CERT поднялся вместе с ним до его этажа.

Бен открыл дверь и вошел в квартиру. Оказавшись после уличного шума один в своей, так хорошо знакомой квартире, он почувствовал себя в безопасности. Бен подошел к окну и посмотрел вниз. Он увидел зияющий пролом, бьющую из-под земли белую от пены струю воды, растекающуюся по всей улице, и занятых работой сотрудников аварийной службы. *Наверное, я могу недолго посмотреть, что же будет дальше,* подумал Бен. Но он ни на минуту не забывал, что нужно взять свой гоу-бэг и посмотреть адрес семейного места встречи в чрезвычайных обстоятельствах в записке на холодильнике.



ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ПОСМОТРЕТЬ, ПЕРЕЙТИ НА СТР. 9

ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ВЗЯТЬ СВОЙ ГОУ-БЭГ И ОТПРАВИТЬСЯ К СЕМЕЙНОМУ МЕСТУ ВСТРЕЧИ, ПЕРЕЙТИ НА СТР. 10.

БЕН РЕШАЕТ ИДТИ К ДРУГУ.

"Думаю, я пойду к другу, — сообщил Бен г-ну О'Мира. — Я побуду у него, пока мои родители не вернутся с работы".

"У твоей семьи есть условленное место встречи на случай чрезвычайной ситуации? Откуда они узнают, где тебя искать?"

"Они догадаются, что я у Маркуса", — настаивал Бен. Но уверенности у него не было. Он рассчитывал от Маркуса позвонить маме или папе.

В этот момент послышался предупреждающий сигнал экскаватора, который двигался по улице задним ходом. Оба посмотрели на экскаватор, и г-н О'Мира сказал: "Послушай, тебе надо идти в безопасное место встречи, условленное между членами вашей семьи. Здесь оставаться нельзя. Воды в доме нет, и электричество отключено".

"Хорошо, — ответил Бен. Спасибо, я пойду".

Снова надев наушники, Бен направился к Маркусу. Может, они с Маркусом поиграют в видеоигры или снова сходят на баскетбольную площадку. Дойдя до дома Маркуса, он бодро взбежал по лестнице.

"Привет, ты откуда здесь?" — воскликнул Маркус, открыв дверь.

"Представляешь, я не могу попасть домой! Видел бы ты мою улицу. Обалдеть можно!"

"Почему? Что случилось?" — заволновался Маркус, пропуская Бена в квартиру.

"Прорвало водопровод, и свет отключили, — ответил Бен, бросая на пол рюкзак. — Они не разрешили мне остаться. Вот я и подумал, что надо пойти к тебе. Можно, я немного посижу у вас?" — обратился Бен к маме Маркуса.

"Конечно, оставайся. А твои родители знают, что ты здесь? — спросила она. — И как там твоя сестра?"

Мама Маркуса взяла телефон и протянула его Бону. "Думаю, в первую очередь нужно позвонить родителям и сообщить, где ты".



Мама Бена взяла трубку после первого же гудка. Ей только что позвонила соседка и сообщила о прорыве водопровода, поэтому она беспокоилась, не зная, где Бен. Она сразу проинструктировала сына, куда ему надо идти, и напомнила, что необходимо захватить с собой гоу-бэг и действовать так, как у них уже отрепетировано.

"Мне надо идти, — сообщил Бен Маркусу. — Придется вернуться домой, взять свой гоу-бэг и идти встречаться с семьей". Выйдя на улицу, Бен направился прямо к своему дому. Он внимательно смотрел, не покажется ли г-н О'Мира или другой член CERT, зная, что в случае необходимости они ему помогут.

**ПЕРЕЙТИ К ГЛАВЕ "БЕН РЕШАЕТ ПОДНЯТЬСЯ
В КВАРТИРУ" НА СТР. 6.**

БЕН РЕШАЕТ ЗАДЕРЖАТЬСЯ И ПОСМОТРЕТЬ, ЧТО БУДЕТ.

Через несколько минут Бену надоело смотреть, как вода хлещет на улицу. Хотя зрелище и было необычным, но сюжет повторялся, как будто снова и снова смотришь один и тот же десятисекундный ролик.

Отвернувшись от окна, Бен взял карманный компьютер и решил немного поиграть в сохраненную видеоигру. Он не заметил, сколько времени прошло за игрой, но вдруг услышал громкий стук в дверь. Мальчик подошел к дверям и заглянул в глазок. За дверью стоял г-н О'Мира.

"Ты обещал, что сразу спустишься. С тобой все в порядке?" — задал вопрос г-н О'Мира. Тут он заметил включенный экран с видеоигрой, и у него приподнялась одна бровь. Он проследил, чтобы Бен взял свой гоу-бэг и прочитал адрес в справочной карточке на холодильнике.

"Думаю, для тебя сейчас есть вещи поважнее видеоигры, Бен. Возможно, твоя семья ждет тебя, волнуется", — заметил г-н О'Мира, идя по коридору, пока Бен закрывал дверь.



ПЕРЕЙТИ К ГЛАВЕ "БЕН РЕШАЕТ ВЗЯТЬ СВОЙ ГОУ-БЭГ И ИДТИ К СЕМЕЙНОМУ МЕСТУ ВСТРЕЧИ" НА СТР. 10.

БЕН РЕШАЕТ ВЗЯТЬ СВОЙ ГОУ-БЭГ И ИДТИ К СЕМЕЙНОМУ МЕСТУ ВСТРЕЧИ.

Бен пошел прямо в свою спальню. В стенном шкафу стоял наготове его ярко-красный гоу-бэг, в котором лежало все, что может понадобиться в чрезвычайной ситуации. Как же ему хотелось забрать с собой любимые видеоигры, но он понимал, что сборы могут занять слишком много времени. Кроме того, он вспомнил, что положил в гоу-бэг несколько комиксов, чтобы было чем заняться.

Выходя из спальни, Бен взял маленький фонарик и направился с ним на кухню. Там на холодильнике висела справочная карточка на случай чрезвычайной ситуации.

"А! Ну конечно! — проговорил Бен. — Начальная школа. Там место сбора нашей семьи!"

Держа в руке гоу-бэг, Бен запер квартиру и зашагал по коридору.

"Да-а-а, тихо здесь сегодня", — раздался голос у него за спиной.

Обернувшись, Бен увидел соседку, миссис Хоуторн.

"Вы собираетесь в укрытие или еще куда-нибудь?" — поинтересовался Бен.

"Не знаю, что мне делать, — стоя в дверях своей квартиры, ответила миссис Хоуторн. — Я должна позаботиться о Мистере Мелвине".

"Мистер Мелвин, — повторил за ней Бен. — Ваш кот".

Направляясь к лифту, Бен добавил:

"Знаете, вы же можете взять кота во временное укрытие. Только вам придется посадить его в переноску. Поговорите с человеком в зеленом жилете. Не стоит оставаться здесь сегодня вечером".

Оказавшись снова на улице, Бен подошел к г-ну О'Мира и показал ему свой гоу-бэг.

"Ты знаешь, куда идти, чтобы встретиться с семьей?"

"Да, сэр. В начальную школу. Я только что сверился с адресом на нашей справочной карточке. Там уже моя младшая сестра, она ходит на продленку".



"Иди к сестренке, Бен. Будь осторожен", — напутствовал мальчика г-н О'Мира.

Бен надел было наушники, но потом снова снял их. "Ой, подождите, — сказал он. — Моя соседка из квартиры 3D все еще в здании. Она беспокоится о своем коте. Может кто-нибудь подняться и поговорить с ней?"

"Конечно. Спасибо, что сказал, — отреагировал г-н О'Мира. — Ну, бывай".

Бен ушел, улыбаясь. "*Бывай? Кто сейчас так говорит?*" — подумал он.

Настроение у Бена было хорошее. Он все правильно сделал, решил, что пойдет туда, где условился встретиться со своими родителями. Только дойти до соседнего квартала, и он на месте.

"Эй, Бен! Бен! Ты куда идешь?"

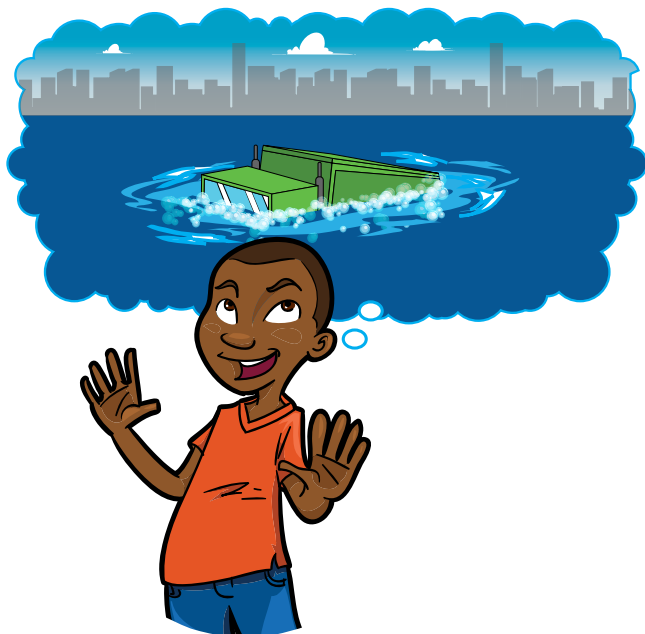
Погруженный в свои мысли, Бен не заметил, как к нему подошли два его друга, Адам и Майк Ди, который протягивал Бену руку для рукопожатия.

"Бен, что случилось?" — спросил Майк Ди.

Снимая наушники, Бен ответил: "Ну и странный же сегодня вечер!"

"Слышал про прорыв водопровода? — спросил Адам. — Думаю, это где-то рядом с твоим домом, Бенни! Говорят, улица залита водой на глубину пять футов, а мусоровоз засосало в пролом! Мы собираемся пойти посмотреть".

"Я уже все видел. Это прямо перед моим домом", — сказал Бен.



"Да ну?" — хором воскликнули друзья.

Бен рассмеялся и ответил: "Ага. Мусоровоза там нет. Просто много воды".

"Пошли-ка, посмотрим!" — позвал Адам.

"Да, давай, Бен! Покажи нам", — поддержал его Майк Ди.

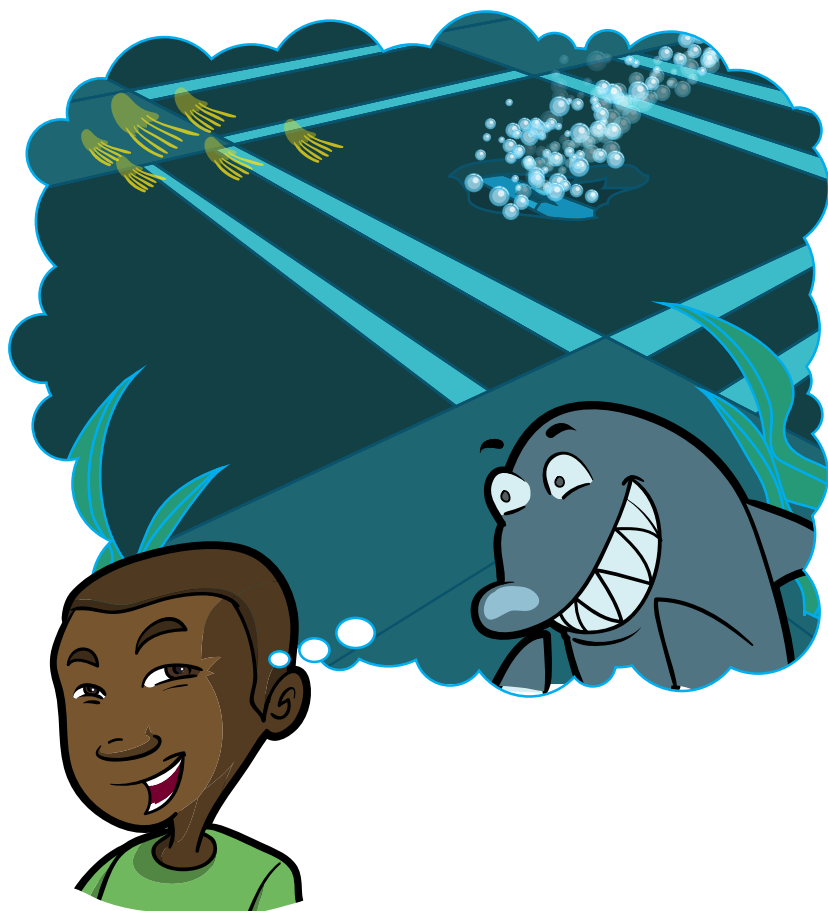
**ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ОТВЕСТИ АДАМА И МАЙКА
ДИ ПОСМОТРЕТЬ ПРОРЫВ ВОДОПРОВОДА,
ПЕРЕЙТИ НА СТР. 13.**

**ЕСЛИ БЕН РЕШАЕТ ИДТИ К СЕМЕЙНОМУ
МЕСТУ ВСТРЕЧИ, ПЕРЕЙТИ НА СТР. 15**

**БЕН РЕШАЕТ ОТВЕСТИ АДАМА И МАЙКА ДИ
ПОСМОТРЕТЬ ПРОРЫВ ВОДОПРОВОДА.**

"Хорошо, — согласился Бен. — Думаю, можно ненадолго сбежать посмотреть".

Майк Ди и Адам дрожали от нетерпения. Бен не мог понять, чего такого волнующего в прорыве водопровода. Послушать друзей, так они ожидали увидеть чуть ли не акулу, плывущую по улице, или гигантскую медузу, направляющуюся к Квинсу.



Когда они добрались до его дома, Бен увидел, что с тех пор, как он был здесь, ничего не изменилось. Ни медуз, ни акул, направляющихся к Бродвею. Даже воды не прибавилось.

Майк Ди вскочил на припаркованный грузовик и устался на перекресток.

"Ну и что? Всего лишь дырка в дороге!" — крикнул он.

В это время со стороны заграждения по тротуару подошел г-н О'Мира. Взмахом руки он велел Майку Ди слезать с грузовика. Посмотрев на Бена, он сказал: "Ты что-нибудь забыл?"

"Мои друзья хотели посмотреть прорыв водопровода".

"Где же вся вода? — спросил Адам. — Как мусоровоз мог провалиться в такое маленькое отверстие?"

Г-н О'Мира, приподняв брови, переспросил: "Мусоровоз?"

"Им сказали, что в дыру, образовавшуюся из-за прорыва, провалился мусоровоз", — объяснил Бен.

"Думаю, тебе лучше идти, Бен", — посоветовал г-н О'Мира.

Бен кивнул. "Вы правы. Я пойду. Пошли, ребята."

Вместе с Майком Ди, все еще надеявшимся встретить акулу, плывущую по улице, тройца двинулась в обратном направлении.

Через несколько минут Бен, наконец, добрался до начальной школы. Вскоре он разыскал свою семью. У сестренки были красные глаза, и она шмыгала носом. Мама обнимала ее за плечи, пытаясь успокоить. Одного взгляда на лица родителей было достаточно, чтобы понять, как они сердятся на Бена.

"Где ты был?" — спросил папа.

"Мы так волновались, — добавила мама. — Твоя сестра очень испугалась за тебя. Мы же вместе разработали семейный план на случай чрезвычайной ситуации. Почему ты не поступил, как следовало?"

Бен вспомнил, как провел день после школы. Столько всего было, так много решений. Почему он не придерживался плана? Глядя на родителей и сестренку, он жалел, что не может повторить все снова, на этот раз без ошибок и отклонений. Жаль, что он не всегда действовал согласно плану. Одно он знал наверняка: если чрезвычайная ситуация возникнет вновь, он будет четко и точно следовать плану.

БЕН РЕШАЕТ ИДТИ К СЕМЕЙНОМУ МЕСТУ ВСТРЕЧИ.

Бен подумал, как весело было бы пойти вместе с Майком Ди и Адамом смотреть на прорыв водопровода. Но он там уже был, и, по правде сказать, ничего интересного там нет. И мусоровоза, провалившегося в дыру, тоже нет.

"Нет, ребята, без меня, — сказал Бен друзьям. — Там нечего смотреть".

"Ну, как хочешь", — ответил Адам, и мальчишки ушли.

Вскоре Бен дошел до начальной школы. У дверей школы стояли волонтеры, ведущие группу продленного дня, люди, одетые в зеленые жилеты CERT, и несколько полицейских. Сотрудники школы узнали Бена и показали ему площадку, на которой играла его младшая сестра.





Сестренка увидела Бена и бегом кинулась к нему. "Ты слышал? Слышал? Сегодня мы ночуем в школе!" — возбужденно проговорила она.

"Правда?" — поинтересовался Бен.

"Пошли, я тебе все покажу. В спортивном зале расставляют кровати".

Бен улыбнулся. Меньше всего на свете он хотел провести ночь в своей старой школе, но ему приятно было видеть сестренку, для которой все это было интересным приключением.

Посмотрев на спальню в спортзале, Бен с сестрой вышли на улицу и сразу увидели маму и папу, направляющихся к школе. Сестренка побежала навстречу и бросилась к ним в объятия.

"Вы слышали? Слышали? Сегодня мы будем спать в школе!" — Бен закатил глаза, родители улыбались. Спортзал — не идеальное место для сна, но зато безопасное. В целом, все не так уж плохо. Может, Бен напишет об этом дне, когда получит задание по сочинению, — но тогда он обязательно добавит историю о мусоровозе, исчезнувшем в дыре, и об акулах, плывущих по улице в сторону Бродвея.